

# **Dohoda o stáži v rámci Európskeho zboru solidarity č. p.: 4 EZS / 2020**

Uzavorená podľa § 51 zákona číslo 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, Občiansky zákonník (ďalej ako „**Občiansky zákonník**“) (ďalej ak „**Dohoda**“)

Uzavorená medzi:

<b>Názov:</b>	<b>Výskumný ústav detskej psychológie a patopsychológie</b>
<b>Sídlo:</b>	Cyprichova 42, 831 05 Bratislava
<b>IČO:</b>	00 681 385
<b>DIČ:</b>	20 20 79 64 15
<b>IČ DPH:</b>	SK2020877749
<b>Bankové spojenie:</b>	Štátnej pokladnice
<b>Číslo účtu:</b>	
<b>Štatutárny orgán:</b>	Mgr. Janette Motlová, riaditeľka
<b>Právna forma:</b> (ďalej ako „ <b>Poskytovateľ stáže</b> “)	štátnej príspevkovej organizácii MŠVVaŠ SR

a

**Meno a priezvisko:** Daniela Franková

**Trvalé bydlisko:**

**Dátum narodenia:**

**Miesto narodenia:**

**Číslo občianskeho preukazu:**

**Štátnej príslušnosti:**

**Číslo účtu v tvare IBAN:**

**Peňažný ústav:**

**Evidenčné číslo stážistu v Európskom zbore solidarity:**

(ďalej ako „**Stázista**“)

(spolu ďalej ako „**Zmluvné strany**“, jednotlivou „**Zmluvná strana**“)

## **Článok I.**

### **Predmet dohody**

- 1.1** Predmetom Dohody je vymedzenie vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri vykonávaní stáže Stázistom v prospech Poskytovateľa stáže.
- 1.2** Stáž sa realizuje v rámci projektu "DepiStázisti", podporeného z programu Európsky zbor solidarity, podľa dohody o grante pre projekt s jedným príjemcom v rámci programu Európsky zbor solidarity, číslo dohody 2018-1-SK02-ESC21-002609, uzavorennej medzi IUVENTOU - Slovenským inštitútom mládeže a Poskytovateľom stáže.
- 1.3** Európsky zbor solidarity je nová iniciatíva Európskej únie, ktorá poskytuje mladým ľuďom príležitosť vykonávať dobrovoľnícku prácu alebo pracovať vo svojej vlastnej krajine či v zahraničí na projektoch, z ktorých majú prospech komunity a ľudia v celej Európe. Všetci mladí ľudia, ktorí sa zapoja do európskeho zboru solidarity, súhlasia s jeho poslaním a zásadami, ktoré budú dodržiavať.
- 1.4** Poslanie Európskeho zboru solidarity: Európsky zbor solidarity združuje mladých ľudí s cieľom vytvoriť inkluzívnejšiu spoločnosť, podporovať zraniteľné osoby a reagovať na sociálne výzvy.

Mladým ľuďom, ktorí chcú pomáhať, chcú sa učiť a rozvíjať, ponúka inšpiratívnu a posilňujúcu skúsenosť.

## **Článok II. Trvanie Dohody a predmet stáže**

- 2.1** Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to od 07. septembra 2020 do 06. januára 2021.
- 2.2** Stážista sa v dobe platnosti dohody podľa bodu 1 tohto článku zaväzuje plniť úlohy podľa pokynov odborných zamestnancov Poskytovateľ stáže, mentorov, koordinátora a garanta projektu.
- 2.3** Stážista bude podľa pokynov osôb uvedených v predchádzajúcim odseku vykonávať nasledovné úlohy:
- a)** vykonávanie stáže na jednotlivých odborných a regionálnych pracoviskách podľa pridelenia na jednotlivé pracoviská;
  - b)** pomáhať a spolupracovať so zamestnancami Poskytovateľa stáže na jednotlivých odboroch a projektoch v plnení ich povinností, zabezpečovať pomocné činnosti pri tvorbe aktivít v rámci Poskytovateľa stáže;
  - c)** vykonávať iné činnosti podľa pokynov Poskytovateľa stáže.
- 2.4** Počas stáže sa stážista zapojí do pravidelných aj nepravidelných činností Poskytovateľa stáže, bude mať priestor vyskúšať si prácu v kancelárii, ale aj v teréne a v prípade záujmu aj realizovať vlastné úlohy, návrhy aktivít.
- 2.5** Poskytovateľ stáže stážistovi určí jeho odborného mentora, osobného mentora a externého kouča.
- 2.6** Miestom výkon stáže je Bratislava.

## **Článok III. Zásady Európskeho zboru solidarity**

- 3.1** Stážisti v rámci európskeho zboru solidarity so sebou prinášajú nápady, presvedčenia a očakávania. Poskytovateľ stáže bude tieto potreby zohľadňovať za účelom vytvorenia hostiteľského prostredia založeného na rešpektke a dôvere. Poskytovateľ stáže zároveň vynakladá značný čas, energiu a zdroje na prípravu kvalitných činností; preto od stážistov európskeho zboru solidarity očakáva, že preukážu podobnú úroveň rešpektu voči ľuďom, ktorých sa tieto činnosti priamo týkajú.
- 3.2** V týchto všeobecných etických zásadách sa zohľadňuje rôznorodosť stážistov, organizácií a prostredí, v ktorých sa činnosti môžu vykonávať so zreteľom na etický kódex VÚDPaP. Mali by sa prispôsobiť osobitným okolnostiam každej činnosti.
- 3.3** Stážisti, ktorí sa zapojili do európskeho zboru solidarity súhlasia s tým, že bude dodržiavať tieto zásady členov európskeho zboru solidarity:
- a)** Členovia Európskeho zboru solidarity si osvojujú hodnoty solidarity, rešpektovania ľudskej dôstojnosti a ľudských práv a veria v podporu spravodlivej spoločnosti, v ktorej prevláda pluralizmus, nediskriminácia, tolerancia, spravodlivosť, solidarita a rovnosť.
  - b)** Členovia Európskeho zboru solidarity sa snažia posilniť solidaritu medzi ľuďmi, pričom rešpektujú ich kultúry a tradície, a ich cieľom je vytvorenie komunity so spoločnou zodpovednosťou a vzájomnou podporou.
  - c)** Členovia Európskeho zboru solidarity sú ochotní zmysluplnie prispievať v rámci spoločnosti a preukážu solidaritu, spoluprácu a vzájomné porozumenie.
  - d)** Konanie členov Európskeho zboru solidarity nesmie žiadnym spôsobom viesť k tomu, aby boli ostatní alebo samostatní členovia vystavení riziku ubliženia na zdraví.
  - e)** Členovia Európskeho zboru solidarity musia rešpektovať pravidlá, organizačnú štruktúru a postupy, ktorými sa riadi hostiteľská organizácia, pričom berú ohľad na to, že to môže byť nevyhnutné v rámci rešpektovania osobného zdravia,

bezpečnosti a dôstojnosti každého jednotlivca zapojeného do danej činnosti. Členovia Európskeho zboru solidarity musia tiež dodržiavať zákony platné v hostiteľskej krajine.

- f) Zapojenie sa do Európskeho zboru solidarity musí vždy vychádzať z dobrovoľného rozhodnutia mladého človeka, ktorý má právo kedykoľvek od iniciatívy odstúpiť. Mladí ľudia majú právo odmietnuť alebo prijať akúkoľvek ponuku zboru na prácu bez toho, aby tým bola ovplyvnená ich šanca na ďalšie ponuky v budúcnosti.
- g) Účasť v európskom zbere solidarity nepodlieha zaplateniu žiadnych poplatkov.
- h) Na konci činnosti majú členovia európskeho zboru solidarity nárok na osvedčenie európskeho zboru solidarity, ktorým sa potvrdí ich účasť na danej činnosti.

#### **Článok IV. Povinnosti Zmluvných strán**

- 4.1** Stážista je povinný najmä:
  - a) plniť úlohy podľa Článku II Dohody;
  - b) absolvovať minimálne 20 hodín stáže v rámci každého pracovného týždňa po dobu 4 mesiacov, podľa rozpisu dohodnutého týždeň;
  - c) zaevidovať svoj príchod a odchod v mieste výkonu stáže;
  - d) využívať výpočtovú a kancelársku techniku len na účely stáže;
- 4.2** Poskytovateľ stáže je povinný najmä:
  - a) vytvárať vhodné prostredie pre Stážistu;
  - b) po uplynutí doby trvania Dohody podľa Článku II. vyhotoviť Stážistovi osvedčenie o absolvovaní stáže s uvedením doby trvania stáže, činnosti, ktoré Stážista počas stáže vykonával a ohodnotenia plnenia povinností Stážistu, na základe priebežne mesačne vypracovaných správ zo stáže a výkazov práce z jednotlivých týždňov;
  - c) informovať Stážistu o ich práve byť podporený prostredníctvom procesu Youthpass a získať certifikát Youthpass;
  - d) zabezpečiť podporu identifikácie a dokumentácie výsledkov neformálneho a formálneho vzdelávania získaných počas stáže;
  - f) poskytnúť stážistovi možnosť bezplatného ubytovania, v prípade potreby, a to podaním žiadostí;
  - g) poskytnúť stážistovi fixný príspevok na presídlenie a dodatočné osobný výdavky Stážistu v zmysle sadzieb platných pre jednotlivé príspevky Európskeho zboru solidarity, vo výške 150,-- EUR vopred každý mesiac plánovanej stáže, na účet Stážistu uvedený v záhlaví Dohody a to vždy najneskôr do 15. dňa daného mesiaca;
  - h) poskytnúť Stážistovi náhrady preukázaných cestovných výdavkov a preukázaných výdavkov za ubytovanie pri pracovných cestách v zmysle zákona číslo 282/2003 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov;
  - i) zabezpečiť Stážistovi úrazové poistenie a poistenie zodpovednosti za škodu počas vykonávania stáže;
  - j) zabezpečiť Stážistovi 10 hodín na projekt externého koučingu;
  - k) zabezpečiť Stážistovi možnosť absolvovať základný kurz rómskeho a posunkového jazyka, anglického jazyka podľa možností Poskytovateľa stáže, ako aj tréning práce s inokultúrnym prostredím.

#### **Článok V. Povinnosť mlčanlivosti**

- 5.1** Stážista sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa pri vykonávaní stáže dozvedel, a to aj po skončení stáže. Toto ustanovenie sa

nevzťahuje na informovanie o samotnom priebehu stáže a o aktivitách realizovaných priamo účastníkom stáže.

## **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

- 6.1** Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka. Zverejnenie zmluvy zabezpečí Poskytovateľ stáže.
- 6.2** Dohoda sa vyhotovuje v dvoch (2) vyhotoveniach s platnosťou originálu, po jednom (1) vyhotovení pre každú Zmluvnú stranu.
- 6.3** Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej znením ju podpisali. Svojim podpisom prehlasujú, že Dohodu neuzávreli v tiesni, pod nátlakom ani za nápadne nevýhodných okolností.
- 6.4** Poskytovateľ stáže je oprávnený písomne odstúpiť od tejto dohody v prípade, ak stážista neplní úlohy podľa článku III. tejto dohody, nedodržiava časový harmonogram stáže bez vážneho dôvodu alebo poruší iné ustanovenia podľa Dohody.
- 6.5** Každá zo Zmluvných strán je oprávnená Dohodu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je týždeň a začína plynúť prvým dňom, nasledujúcim po dni, v ktorej bola výpoved' doručená druhej zo Zmluvných strán.
- 6.6** Stážista dáva podpisom tejto dohody ako dotknutá osoba súhlas so spracovaním svojich osobných údajov v zmysle ustanovení § 14 ods. 1 zákona č. 18/2018 Z. z.. Zároveň prehlasuje, že bol som poučený, že v zmysle ustanovení § 14 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. môže ako dotknutá osoba kedykoľvek odvolať svoj súhlas na spracovanie osobných údajov, ktoré sa ho týkajú a ďalej bol informovaný, že odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonosť spracovania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním, to je pred poskytnutím súhlasu a tiež, že ako dotknutá osoba, môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, ako ho udelil.

---

Poskytovateľ stáže  
Janette Motlová – riaditeľka

Stážista